

12035

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch ut 2
3000 HATTVAN
HU Hungary

Sender-VATID HU26951542

3) Delivery note no

5182182

Page 1/1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

If queries please specify customer and delivernote no.							
1) Customer	5) Supplier No.	NLR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

kg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate
06.01.2020

6) Freight		7) Delivery	
Free	Unfrank	Wagon	Carrier
		Fr. Gut	Vehic. foreign
		Express	Vehic. own
		Post	

Creationday
06.01.2020

10) Your sign
550003964301
Date
14.11.2017

15) additional data customer

17) Dispatch place
cHub

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
gross 1.100,0
net 19,2

24) Order-No.
24190269

19) Shipping type
truck collect. load

20) Incoterms 2010
Free Carrier

21) Packing type
10 PAL

Destination

26) Receipt-/unload-point

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos
28) Bosch-Order-No.

Index

Partnumber customer

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes
Qty/(s)

Notes

1
0260.001.050

V03

2510261630
91024089

EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

640

14249

180254589
5910045726

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva: 640
Tipo Imballaggio: 10
Quantità Imballi: 10
Conferma alle scedie di imballio: NO
Data controllo: 16/01/20
Firma:

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation
Receiver notes

Date
Name
bzw. Nr.



NS-182-182

BVE13384

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseit az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <i>2000084</i> NEMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 47.	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.01.08		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer NEMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.	
5 Beigefügte Dokumente SAP-321356		Annexed documents NFU-030, <i>XXX 537</i>	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Kémjelzők Marks and Nos und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 132	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehö.
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 14520	12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3 0	Osztály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe 14520
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvevő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettm Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélküli, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
21 Kialakítás helye, időpontja Established in Ausgestellt in Hatvan am 2020.01.08.		24 Az áru átvétele; Kelet Goods received; Date on Gut empfangen; Datum am. 1/8/2020	
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 3000 Hatvan, Tel: 36-36-31218		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers H-9751 Vép, Kassai u. 73.	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen NSY617 WCY690		47. KUEHNE + NAGEL S. r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (A) 15 GEN 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	